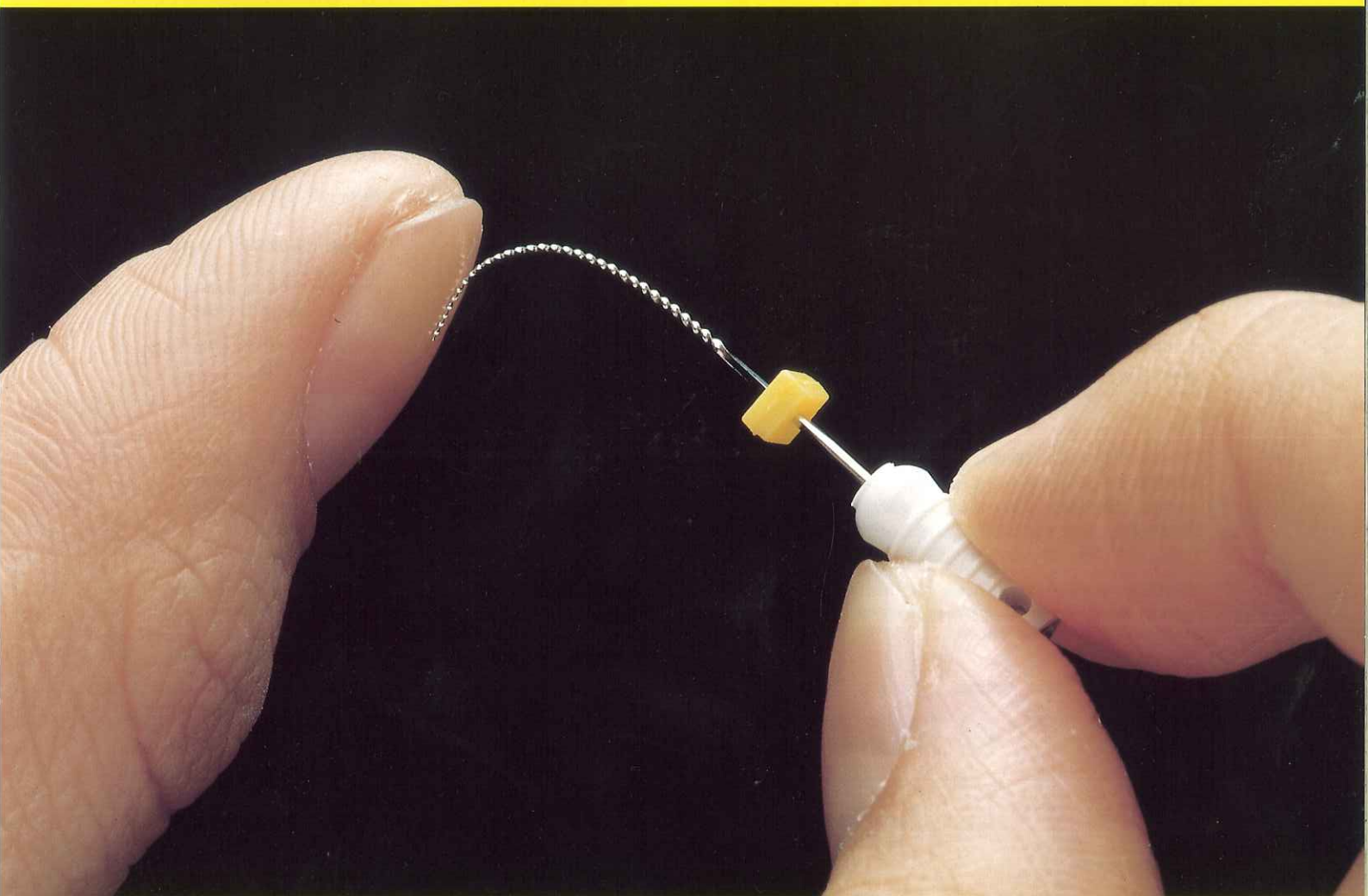


MANI®

FOR ADVANCED TREATMENT

FLEXILE FILES



MANI, INC.



For advanced treatment — We serve with micro processing technology

彎曲根管に威力を発揮

FLEXILE FILES

フレキシルファイル



リーマ・ファイルにおける要求特性のひとつに、「折れにくいこと」が挙げられます。その特性は、細いもの程必要です。そこで、従来はどこメーカーも細いものについては、横断面の形状を四角形にすることにより振り強さを大きくして、その条件を満してきました。

Fracture-Resistance is one of the requirements of Reamers & Files, and the finer one needs it more. Every manufacturer has adopted square shape of the section in order to avoid breakage.

● K-FILESにおける「サイズと横断面形状の関係」

メーカー	08	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	70	80
MANI														
Zipperer														
MAILLEFR														
KERR														
Micro Mega														

図-1

フレキシルファイルは断面が三角の為、四角のものに比べ断面二次モーメントが小さく(図-2)、フレキシビリティが向上(図-3)します。また、エッジが極立ち(図-4)、切れ味が向上します。しかし、リーミングにおいては、振りモーメントが小さくなります。(図-5)

The triangular shape of the section, of which the value of the moment of inertia is small, improves the flexibility and cutting efficiency for its stand-out edges.

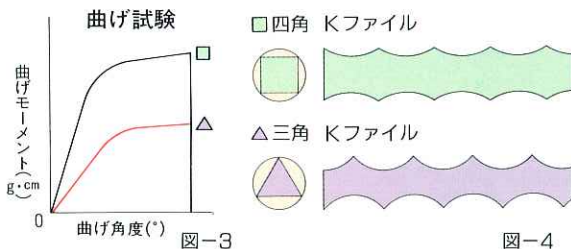


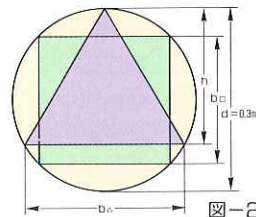
図-3

図-4

当社でも、40番までのサイズについては、横断面形状を四角形で生産してきました。しかし、根管治療の発展に伴い、彎曲根管の症例も多く見られるようになりました。そこで、フレキシビリティの高いインストルメントも要求され始めました。

Up to size 40, we had adopted square shape, however the progress of endodontic treatment reports curved root canals and requests super-flexible instruments.

● 30番のKファイルの断面二次モーメント(I)は—



- 断面が□の場合 $I_{\Delta} = 1.68 \times 10^{-4} \text{mm}^4$
- 断面が△(三角)の場合 $I_{\Delta} = 0.82 \times 10^{-4} \text{mm}^4$

△(三角)のフレキシビリティは、□(四角)の約2倍。

図-2

フレキシルファイルには、自社開発の「マニー・ハードファイバー・ステンレス・スチール」を採用しております。この線材は、折れにくさと強さを追求したMANI独自の技術が取り入れられています。彎曲根管の治療に、その威力を特に発揮します。

MANI FLEXILE FILE adopts "MANI Hard Fiber Stainless Steel" which has achieved super flexibility and high fracture resistance by our own research and development.

MANI FLEXILE FILE is useful in curved root canal treatment.

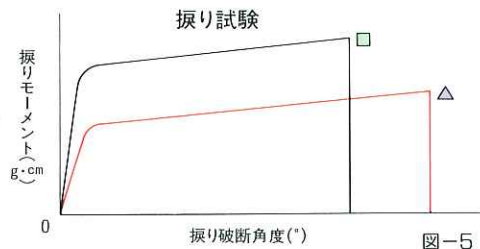


図-5

Length (L) : 21,25mm Packed : 6 pcs. to a package	FLEXILE FILES				MEDIUM FLEXILE FILES			
	SIZE	Color	SIZE	Color	SIZE	Color	SIZE	Color
	15 (1)		30 (4)		12		27	
	20 (2)		35 (5)		17		32	
	25 (3)		40 (6)		22		37	
	Assorted : 15(1)-40(6)				Assorted : 12-37			



注意 フレキシルファイルのご使用に際して ●本製品を歯科治療以外の目的には使用しないで下さい。●感染防止の為、使用前に必ず滅菌処理を行って下さい。●予め患者の口腔外で変形・キズ・ヒビ等が無いを確認して下さい。●ご使用後は医療用廃棄物として適切な処理をして下さい。

デザイン・仕様は改良のため予告なく変更することがあります。 □ 0710960410



本社工場 ■〒329-1234 栃木県塩谷郡高根沢町中阿久津743 Tel:028-675-1511(代)

[Int'l Mktg.] Tel:028-675-3311 / Fax:028-675-4256

清原工場 ■〒321-3231 栃木県宇都宮市清原工業団地8-3 Tel:028-667-1811(代)

743 NAKAOKUTSU TAKANEZAWA-MACHI TOCHIGI-KEN 329-1234 JAPAN

E-mail:dental.exp@ms.mani.co.jp URL:http://www.mani.co.jp

[医療用具許可番号 09BZ0013号]

[医療用具許可番号 09BY0012号]

[医療用具許可番号 09BZ0133号]